

Hope College

## Hope College Digital Commons

---

Van Raalte Papers: 1850-1859

Van Raalte Papers

---

11-30-1850

### Letter from A. C. Van Raalte to the Holland Community Published in De Hollander

A. C. Van Raalte

Giles Van de Wall

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1850s](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1850s)

The original documents are held in the Holland Museum. This digitized material is intended for personal research/study only. The original documents may not be reproduced for commercial use in any form or by any means, electronic or mechanical, without permission in writing from the [Holland Museum](#).

---

#### Recommended Citation

Van Raalte, A. C. and Van de Wall, Giles, "Letter from A. C. Van Raalte to the Holland Community Published in De Hollander" (1850). *Van Raalte Papers: 1850-1859*. 188.  
[https://digitalcommons.hope.edu/vrp\\_1850s/188](https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1850s/188)

This Book is brought to you for free and open access by the Van Raalte Papers at Hope College Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Van Raalte Papers: 1850-1859 by an authorized administrator of Hope College Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@hope.edu](mailto:digitalcommons@hope.edu).

November 30, 1850

Holland, Michigan

A letter of Albertus C. Van Raalte to the Holland community which was published in *De Hollander* on November 30, 1850, volume I, number 9.

VR said that the Hollanders were being deprived of national news and consequently of knowledge of American life because this community had no newspaper. Therefore, the publishers have established this paper. VR has been asked to write a column for it. He hopes that the paper will be an effective instrument for instructing the local people on what is happening. He also invited others to join him in providing information for the paper. Hawks and Bassett were the owners and Moses Hawks was the publisher. Giles Van de Wall would serve as the translator.

From a cursory overview of this newspaper, it is my conclusion that at first, there were some articles in English but that diminished and then became a totally Dutch paper. That may have happened after Van de Wall left the community.

An informative document. VR again says, in unity there is strength.

In Dutch transcription and English translation.

The original is in the archives of the Holland Museum, the Joint Archives of Holland, T88-0230.

Dear Hollanders: During the almost four years of my residence in America, I often found something in the American Papers for mind and heart, which undergirded my soul. But then, I thought of what my countrymen here are missing, who have no access to these treasures. Then rose a wish within me to make efforts in some way, to supply this necessary lack. For every period produces fruits in knowledge and godliness of its own, and these gifts are for us to enrich us and urge us to the fear and service of God.

When we pass by the history of our own day, it will be to the loss of the time in which we live. It is the textbook, as it were, in every age for men. It discovers to the heart the radiant and pure nature of God's law. It shows order and unity in what seems dark and incidental in the world's turmoil. It shows us a God who controls all things, who is just but also merciful. It establishes his Word that He has given us as a light for men who are plunged in sin's darkness and who deceive themselves. It strengthens, for the same reason, a Christian's faith, reveals God's kingdom, presents that kingdom in its own light and strengthens the communion of saints for work and prayer.

To care only for the material wrapper, while denying the spirit what can enrich and feed it, means less than half the life of man; it is low, narrow, animal, fruitless living. To be merged in the question: "What shall we eat and what shall we drink how can we best gather together the things of this life-- can such a mind and its homelife reveal contentment and things that are lovely? Is that the chief end of man preparation for his eternal destiny?

Therefore, keep on reading; search all things.

Under these and allied impressions, the publishers of this Paper, having a printing press among us, have the intention to publish a Paper in the Hilland language and to give me the use of their columns, to fill them according to my own desire. I have accepted this offer. I myself have the most serious objections to give. But shall I refuse the field, because I feel myself not fully qualified for it, and in order others may not criticize me, for everybody to sow seed in it? Individual responsibility is great and serious. But must I bury my talent, because I have five talents? God prepares men by circumstances and in God's standard the wisdom of man is not always incorporated. God wants the need of prayer and faith to be more perceptible to man. In the meant time I invite all who can do better, to help me. In unity there is strength. In the kind providence of God, I have the promise of men whom I highly respect on account of the learning and Godliness they reveal, that they will assist me now and then with their writings, for the profit of our Netherland people. These men have been interested in our people from beginning. My labors of love, I hope, will be welcomed by you. I hope that I will find open hearts and homes, and that every father of the family this Paper put down on the table to be read. For, not only the parents, but also their children need to enrich their knowledge and heart; for the little ones are particularly included in my plan. There will be a column devoted for their understanding.

From what has been stated so far it will be easy to perceive that this Paper will be devoted to current history, of the old world as well as the new. Our mother-country, this of course, will have first place. In addition to news item from the Netherlands, we expect to publish off and on something from men who are not strangers to us but who seek our welfare. So we should get acquainted things in our new country and at the same time keep posted on what occurs in the old country.

Citizens of the United States, members of a Republic we are now. A responsibility rests upon us and a mission. It cannot be indifferent in what way we fill our place here. To do it aright, we are in need of information concerning our government, the laws and institutions of the country and the principles of the way of administration. Before long we intend to gradually inform you on these subjects. So you may pray for those who are placed in high authority, testify against what is wrong and use your influence with knowledge and understanding.

Inasmuch as we have been brought together under God's providence in large numbers, so that now we the population in Towns and Counties and constitute a deciding majority-- the administration rests in our own hands.

Let us all value our privileges and our duty attached to the privileges. Unite in the One cause, never give confidence in those who applaud the multitude to get the people's favor. In order, therefore, to enable ourselves to the right behaviour in these matters, I hope to inform you concerning Town, County, School-districts, organizations and laws. This in order that we know the work and obligation of the citizens that have been placed in office; and to prevent misunderstanding, neglect, suspicion, abridgement of our rights, etc.

Moreover, there are many civil affairs, as taxes, land-tax sales, people's conventions, inheritance rights, contracts, etc. Ignorance in regard to them may cause loss and various difficulties. We intend to state whatever we and others have gathered together for us in husbandry, cattle-breeding, nursery, conveniences in the home and whatever you can use for practical wisdom and what may advance your earthly welfare.

Information will be given likewise on church matters. Then we wish to cooperate in all the institutions devoted to the advancement of God's Kingdom. And, since we are so closely living to an American population, a part of the Paper will be printed in the English language.. This too, for furthering good understanding and connection between the entire population,

The columns of this paper will be open to all who like to say something in the interest of the Holland people. Yea, we invite and urge those to this who have love and gifts for it.

Although we shall oppose the sowing of discouragement yet we judge that love for truth and interest in our people's well-being, yet the pages will be open for mutual views by difference of opinion, likewise for those who discover somewhere things that are injurious to private or public rights.

It is my prayer that I may be helpful. Please, accept my work in a kind spirit, and support me with your prayers.

Your friend and servant,

A. C. VAN RAALTE.

Geliefde Nederlanders!

Gedurende de nu bykans in Amerika voor my verloopene vier jaren, mogt ik dikwerf iets in de Amerikaansche papieren vinden voor verstand en hart, hetwelk myne ziele schraagde; doch met smart dacht ik aan het gemis van zoovelen myner landgenooten, die geenen toegang hebben tot die schatten; hetwelk by my baarde een' wensch en pogingen om op deze of geene wyze, door een Hollandsch blad eenigermate in dit noodzakelyke te voorzien. Ieder tydperk toch, levert deszelfs eigendommelyke vruchten in kennis en godzaligheid; die gaven zyn ook voor ons ter verryking en opwekking tot vreeze Gods.

Wy kunnen niet dan tot ons groot nadeel de geschiedenis van den dag missen. Deze, zoowel als die van vroegere eeuwen, is het leerboek der menschen. Zy ontdekt aan het hart het glansryke en onkrenbare der wet Gods; en verschaft orde en eene zamenhangende eenheid in het onverstaanbaar en toevallig wereldgewoel; zy predikt ons een regerend God, regtvaardig maar ook genadig; bevestigende Zyn Woord t'welk Hy geeft tot licht voor den in de duisternis der zonde gedompelden, en zich zelve misleidenden mensch; en sterkt mitsdien het geloof des Christens, maakt Gods koningryk openbaar, stelt de eenheid van dat ryk in het licht, geeft de gemeenschap der heiligen en wekt tot werken en bidden.

Slechts te zorgen voor ons stoffelijk omhulsel, en onzen geest het deel te onthouden, waardoor hy ontwikkelen kan, waardoor hy verrijkt en gevoed wordt, is nog geen half leven voor den mensch; het is een laag, eng, dierlijk, onvruchtbaar leven. Verslonden te zijn in het vraagstuk: "wat zullen wy eten, wat zullen wy drinken, hoe zullen wy het best goederen vergaderen?", zal dat hart en den huisselijken

kring, beminnelijkheid en vergenoeging byzetten? maakt ons dat waardige burgers? Is dat hoofdvoering des levens, bereiding voor onze eeuwige bestemming?

Daarom houdt aan in het lezen: onderzoekt alle dingen.

Onder deze en dergelijke indrukken, bieden de Heeren uitgevers van dit blad, welke eene drukpers in ons midden hebben met het voor-nemen om een Hollandsch blad uit te geven, my hunne kolommen, aan, om dezelve onafhankelijk naar mynen wensch te vullen. Ik heb het aangenomen. Ik zelf maak meer bedenkelijke tegenwerpingen, dan iemand anders doen kan. Doch zal ik dit veld, omrede ik niet ten volle berekend ben, en opdat anderen my niet zullen oordeelen, voor een iegelijk ter bezaaijing overlaten? Individuele verantwoordelijkheid is gewis en geducht. Zal ik het eene talent, omdat ik er geen vyf heb, begraven? <sup>heer</sup> God vormt menschen door omstandigheden, en in Gods maatstaf is niet altyd de wysheid des menschen; gebed en geloof wil God dikwerf meer tastbaar noodzakelyk maken. Intuschen noodig: ik degenen die het beter kunnen, my te willen helpen; eendragt maakt magt. Door Gods zorge heb ik de belofte van mannen, die ik hoogacht van wege geleerdheid en godzaligheid, my met de vrucht hunner pen, ten nutte van het Nederlandsche volk, 't welk deze van den beginne hunner aankomst met belangstelling gadesloegen, nu en dan te willen helpen. Myn liefde arbeid zy U dan welkom; hy vinde opene harten en woningen, en ieder huisvader legge dit blad op tafel ter lezing neder; opdat niet alleen de oudere leden des gezins, maar ook de kinderen verstand en hart door hetzelfde kunnen verrijken; deze kleinen toch liggen ook bepaald in myn plan, en steeds zal er eene kolom gewijd worden ter bereiking hunner bevattings.

Uit het gezegde dan kunt gy bevroeden dat dit blad zal gewijd worden aan de geschiedenis van den dag, zoowel der oude als der nieuwe wereld. Ons moederland, het spreekt van zelf, zal eene eerste plaats hebben. Benevens geregelde berigten vandaar, hopen wy tevens U nu en dan een woordje te laten hooren van mannen, wier harten niet van ons vervreemd zyn geworden, maar ons heil zoeken; opdat wy ook in ons nieuwe vaderland geen vreemdelingen mogen zyn in het oude, maar den gang der zaken ook aldaar deelnemend kunnen gadeslaan.

Burgers der vereenigde Staten, leden eener Republiek zijnde, zoo rust er als zoodanig roeping en verantwoordelijkheid op ons. Het mag ons niet onverschillig zyn, hoe wij onze plaats vervullen. Om het regt te doen behoeven wij kennis van het gouvernement, s'slands wetten en instellingen, alsmede van de beginselen en den gang van het uitvoerend bewind. Wij hopen U langzamerhand daarin voor te lichten, opdat gij bidden moogt voor degenen die in hoogheid zyn, het kwade kunt weerstaan, en met wetenschap en verstand uwen invloed laten gelden.

Waar wij in den weg van Gods voorzienigheid bijeengebracht zyn in grooten getale, zoodat wij in Towns en Counties de eigentlijke bevolking uitmaken of eene doorslaande meerderheid hebben, daar berust noodwendig de regering in onze handen.

Laat ons onze voorregten en de daaraan verbondene verantwoordelijkheid kennen en waarden. Maakt eene zaak, sluit U in een, geeft nimmer uw vertrouwen aan dezulken die blindelings de menigte toejuichen om des volks gunst. Opdat wij ons in deze belangen regt kunnen gedragen, zoo hoop ik de kennis van Town, County, schooldistrict organisatie en wet te bevorderen; opdat men eigene

roeping en de verpligting der in bediening geroepene burgers kenne, en misverstand verzuim, verdenking, verkorting onzer regten enz., worde geweerd.

Bovendien zijn er vele burgerlijke aangelegenheden, als die der taxes, landtaxverkoopingen, volksvergaderingen, erfregten, contracten enz.; waarin onkunde kan veroorzaken schade en vele moeiten. Alwat wij zelve en door anderen kunnen verzamelen in betrekking tot landbouw en veeteelt, kweekerij, huisselijke gerieflijkheden en voor U bruikbare wetenschap, bevorderlijk voor uwe aardsche welvaart, wenschen wij U te leveren.

Er zullen mededeelingen geschieden van kerkelijke aangelegenheden; ook wenschen wij mede te werken ter bevordering van de instellingen, gewijd aan de uitbreiding van Gods koninkrijk. Wegens ons naauw verband tot de Amerikaansche populatie, zal een gedeelte in het Engelsch gedrukt worden, ter bevordering van goed verstand en noodwendig verband tusschen de geheele bevolking.

Dit blad staat open voor allen die iets wenschen te zeggen tot nut van het Nederlandsche volk; zelfs noodigen wij degenen die liefde en gaven bezitten, dringend hiertoe uit. Ofschoon wij twistvuur haten en zullen wraken, oordeelen wij, dat de liefde tot de waarheid en het volksheil vordert, dat dit blad betaamt opengesteld te worden, altijd binnen betamelijke perken, voor wederzijdsche beschouwingen bij verschil van gevoelen, alsmede voor dien die krenking van bijzondere of algemeene regten bespeurt.

Het is mijne zielsbede nuttig te mogen zijn: ontvangt mijnen arbeid welwillend, en ondersteunt mij met uwe gebeden.

Uw Vriend en Dienaar,

A. C. VAN RAALTE.





De Hollander  
No. 9 - Saturday, Nov. 30, 1800

Haver & Bennett, Eigenaars.

Moses Haver, Uitgever.

G. Van de Hall, Vertaaler.

Concerning Religious  
Conditions